



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)
**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»

«УТВЕРЖДАЮ»

Руководитель ОП

Заведующий кафедрой
лингвистики и межкультурной коммуникации

(подпись)

Н.А. Спицина
(ФИО)

(подпись)

Г.Н. Ловцевич
(ФИО.)

«25» ноября 2021г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Язык, культура и межкультурная коммуникация
Направление подготовки 41.04.05 Международные отношения
(Международные институты и процессы в АТР)
Форма подготовки очная

курс 1 семестр 1
лекции 16 час.
практические занятия 00 час.
лабораторные работы 00 час.
в том числе с использованием МАО 4 час.
всего часов аудиторной нагрузки 16 час.
самостоятельная работа 92 час.
в том числе на подготовку к экзамену 00 час.
контрольные работы (количество) не предусмотрены
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены
зачет 1 семестр
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 649 от 12.07.2017.

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, протокол № 3 от «25» ноября 2021 г.
Заведующая кафедрой д.ф.н., профессор Ловцевич Г.Н.
Составители: к.ф.н., доцент Лупачева Т.А.

Владивосток
2022

Оборотная сторона титульного листа РПД

I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

III. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от « _____ » _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачётных единицы / 108 академических часов. Является дисциплиной обязательной части ОП, изучается на 1 курсе и завершается зачетом. Учебным планом предусмотрено проведение лекционных занятий в объеме 16 часов (в том числе 4 электронных часов), а также выделены часы на самостоятельную работу студента - 92 часа.

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

2. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель: подготовить студентов к эффективному межкультурному и международному общению; способствовать оптимальному формированию языковой и межкультурной компетенции; сформировать и систематизировать знания, позволяющие студентам понять сущность процессов взаимодействия культур.

Задачи:

- Разъяснить и обосновать особую актуальность проблем межкультурной коммуникации в современную эпоху.
- Определить соотношение языка и культуры, их роль в межкультурной коммуникации и в международном общении.
- Определить факторы, способствующие межкультурной коммуникации и затрудняющие ее.
- Раскрыть особую роль сопоставительного изучения языков и культур.

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения) | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|---|--|--|
| коммуникация | УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1 Способность использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| | | УК-4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | | УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и |

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции (результат освоения) | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|---|---|--|
| | | научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | | УК-4.4 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках |
| | | УК-4.5 Ведет устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках |
| | | УК-4.6 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) |
| Межкультурное взаимодействие | УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия | <p>УК-5.1 Демонстрирует способность адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп</p> <p>УК-5.2 Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции</p> <p>УК-5.3 Организует многостороннюю коммуникацию и управляет ею</p> |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|--|---|
| УК-4.1 Способность использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и | Знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| | Умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|---|---|
| профессионального характера | оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| | Владеет навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| УК-4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Владеет навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных высказываний в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Знает как формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| УК-4.4 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках | Знает как вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках |
| | Умеет вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках |
| | Владеет навыками деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках |
| УК-4.5 Ведет устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках | Знает как вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках |
| | Умеет вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках |
| | Владеет навыками ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|--|---|
| УК-4.6 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) | Знает как выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) |
| | Умеет выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) |
| | Владеет навыками выполнения перевода текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) |
| УК-5.1 Демонстрирует способность адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп | Знает как адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп |
| | Умеет адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп |
| | Владеет навыками адаптации к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп |
| УК- 5.2 Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции | Знает как конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции |
| | Умеет конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции |
| | Владеет навыками конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции |
| УК- 5.3 Организует многостороннюю коммуникацию и управляет ею | Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею |
| | Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею |
| | Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею |

Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

| Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций | Код и наименование общепрофессиональной компетенции (результат освоения) | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|---|--|--|
| Профессиональная коммуникация на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) | ОПК-1 Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке | ОПК -1.1 Выстраивает коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |

| Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций | Код и наименование общепрофессиональной компетенции (результат освоения) | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|--|--|--|
| языке(ах) | Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран | ОПК -1.2 Использует коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| | | ОПК -1.3 Организует, проводит и оценивает эффективность международных переговоров и примирительных процедур |
| | | ОПК-1.4 Системно формулирует собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| | | ОПК-1.5 Обладает навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| | | Публицистическая деятельность |
| ОПК -5.2 Оценивает целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | | |
| ОПК -5.3 Формирует и продвигает требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ | | |

| Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций | Код и наименование общепрофессиональной компетенции (результат освоения) | Код и наименование индикатора достижения компетенции |
|--|---|--|
| | | ОПК-5.4 Оценивает восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ |
| Представление результатов профессиональной деятельности | ОПК-7 Способен самостоятельно выстраивать стратегии представления результатов своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации | ОПК-7.1 Выстраивает стратегии представления результатов профессиональной деятельности с учетом и специфики и особенности целевой аудитории |
| | | ОПК-7.2 Выстраивает убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | | ОПК-7.3 Подбирает оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|---|---|
| ОПК-1.1 Выстраивает коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Знает как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |
| | Умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |
| | Владеет навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |
| ОПК-1.2 Использует коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Знает как использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| | Умеет использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|--|--|
| | Владеет навыками использования коммуникативных и медиативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| ОПК -1.3 Организует, проводит и оценивает эффективность международных переговоров и примирительных процедур | Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур |
| | Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур |
| | Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур |
| ОПК-1.4 Системно формулирует собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| | Умеет системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| | Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| ОПК-1.5 Обладает навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| | Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| | Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| ОПК -5.1 Самостоятельно готовит | Знает как самостоятельно готовить профессионально- |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|--|---|
| <p>профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.)</p> | <p>ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.)</p> |
| | <p>Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.)</p> |
| | <p>Владеет навыками самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.)</p> |
| <p>ОПК -5.2 Оценивает целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ</p> | <p>Знает как оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ</p> |
| | <p>Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ</p> |
| | <p>Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ</p> |
| <p>ОПК -5.3 Формирует и продвигает требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ</p> | <p>Знает как формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ</p> |
| | <p>Умеет формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ</p> |
| | <p>Владеет навыками формирования и продвижения требуемого образа политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ</p> |
| <p>ОПК-5.4 Оценивает восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ</p> | <p>Знает как оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ</p> |
| | <p>Умеет оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ</p> |
| | <p>Владеет навыками оценки восприятия образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ</p> |
| <p>ОПК-7.1</p> | <p>Знает стратегии представления результатов профессиональной деятельности с учетом и специфики и особенности целевой аудитории</p> |
| | <p>Умеет выстраивать стратегии представления результатов профессиональной деятельности с учетом и специфики и особенности целевой аудитории</p> |
| | <p>Владеет навыками выстраивания стратегии представления</p> |

| Код и наименование индикатора достижения компетенции | Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине) |
|--|--|
| | результатов профессиональной деятельности с учетом и специфики и особенности целевой аудитории |
| ОПК-7.2 Выстраивает убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| ОПК-7.3 Подбирает оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Знает как выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |

3. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачётных единицы (108 академических часов).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

| Обозначение | Виды учебных занятий и работы обучающегося |
|-------------|--|
| Лек | Лекции |
| Лаб | Лабораторные работы |
| Пр | Практические занятия |
| ОК | Онлайн курс |
| СР | Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения |
| Контроль | Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с |

Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

| № | Наименование раздела дисциплины | Семестр | Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося | | | | | Формы промежуточной аттестации | |
|---|---|---------|---|-----|----|----|----|--------------------------------|----------|
| | | | Лек | Лаб | Пр | ОК | СР | | Контроль |
| 1 | Язык, культура и межкультурная коммуникация | 1 | 16 | | | | 92 | | зачет |
| | Итого: | | 16 | | | | 92 | | |

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Тема 1. 4 час. Коммуникация, культура и межкультурная коммуникация.

Определение понятия коммуникации и общения. Культура, типология типов культуры. Определение понятия «Межкультурная коммуникация». Социокультурные индексы как индикаторы культуры. Краткая история появления относительно новой междисциплинарной науки, её распространение в мире. Методы исследования межкультурной коммуникации.

Тема 2. 4 час. Ориентация культуры на контекст. Вербальная коммуникация.

Вербальные и невербальные стили. Прямой и непрямой вербальный стиль и его связь с низко-контекстными и высоко-контекстными типами культур. Личностные стили в противоположность статусно-ориентированным стилям. Вербальные стили, ориентированные на самовозвышение в противоположность вербальным стилям, ориентированным на самоуничижение. Разговор в противоположность молчанию.

Тема 3. 4 час. Невербальная коммуникация.

Невербальная коммуникация (определение понятия). Соотношение вербального и невербального аспектов коммуникации. Составляющие невербального поведения (кинесика, жестика). Семантические категории П. Экмана и В. Фризена. Проксемика как использование и структурирование пространства. Культурно-специфические модели организации пространства. Нарушение пространства. Гаптика, густика, олфекшен, параязык, одежда, артефакты – культурное значение других составляющих. Хронемика (время) как когнитивная доминанта культуры. Характеристики культур, построенные на основе времени.

Тема 4. 4 час. Ценностные измерения культур.

Определение ценностей как базовых категорий. Ценности как социологические конструкты культуры, по Г. Хофстеде. Ценностная ориентация культур Ф. Клякхон и Ф. Стробека, Г. Хофстеде.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия и лабораторные работы не предусмотрены учебным планом.

5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Рекомендации по самостоятельной работе студентов

Самостоятельная работа преследует цель более глубокого ознакомления с теоретическими основами и методами изучения аспектов межкультурной коммуникации, её основными проблемами и способами их решения, характером факторов, определяющих межкультурную коммуникацию, связью коммуникации с культурой, детерминированностью функционирования языка социально-культурными факторами. Самостоятельная работа осуществляется в форме работы с литературными источниками, лексикографическими источниками, Интернет-ресурсами.

Освоение теоретического материала является необходимым условием для успешного освоения дисциплины. После каждого лекционного занятия студенту рекомендуется проработать лекционный материал и соответствующую теоретическую литературу по теме занятия.

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

| № п/п | Вид самостоятельной работы | Дата/сроки выполнения | Примерные нормы времени на выполнение | Форма контроля |
|--------------|--|------------------------------|--|-----------------------|
| 1. | Задания для самостоятельной работы к теме 1. | 1-4 недели | 23 часа | УО-1 |
| 2. | Задания для самостоятельной работы к теме 2. | 5-8 недели | 23 часа | УО-1 |
| 3. | Задания для самостоятельной работы к теме 3. | 9-12 недели | 23 часа | УО-1 |
| 4. | Задания для самостоятельной работы к теме 4. | 13-16 недели | 23 часа | УО-1 |

Задания для самостоятельной работы к теме 1.

1. Проанализируйте следующие словосочетания: «культура потребления вина», «высокая культура быта», «культура тела», «телеканал Культура», «Дворец культуры», «лекции по культуре Италии 16 века». Что входит в понятие «культура» в данных словосочетаниях? Проанализируйте

словосочетания: «телекоммуникации», «отремонтировать водопроводные коммуникации», «межкультурная коммуникация». Что общего у этих словосочетаний?

Выполнение данного анализа предполагает критический подход.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

2. Выберите субкультуру (байкеры, ролевики, хиппи и др.) и на примерах и фактах докажите, что подобное объединение людей представляет собой микрокультуру.

При просмотре видео студенту необходимо обратиться к теоретическому материалу и сети Интернет. В видео «Microcultures» <https://www.youtube.com/watch?v=u8kIXVgRMxM>

представлены основные параметры и характеристики, свойственные микрокультурам (общие ценностные установки, верования, поведенческие паттерны, вербальные и невербальные особенности коммуникации, противопоставление доминантной культуре). При анализе микрокультуры необходимо рассмотреть следующие моменты: временной промежуток, место проживания, род занятий, интересы, особенности вербального общения (формулы речевого общения), особенности невербального общения (внешний вид, жесты и т. д.), ценности, конфликт с макрокультурой. При выполнении задания студенту необходимо ссылаться не на свои представления о данной культуре, а на научные источники.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, |

| | | | |
|--|---|---|---|
| | формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |
|--|---|---|---|

3. Заполните «колесо идентичности» и выделите каждому элементу ту или иную долю в процентах в зависимости от их значимости в вашей идиокультуре. Объясните свою диаграмму.

При выполнении задания студенту необходимо отталкиваться от базовых элементов (семья, профессия, хобби, пол, раса, достаток), при необходимости дополняя диаграмму новыми секторами (религия, регион и т.д.). Каждому сектору должна быть выделена определённая процентная доля «колеса идентичности». Каждый сектор должен сопровождаться кратким пояснением того, что студент включает в понимание того или иного элемента, его значимостью в идиокультуре студента и объяснением причины такой значимости.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

Задания для самостоятельной работы к теме 2.

1. На примере институционального дискурса докажите, что он является статусно-ориентированным.

В ходе выполнения задания студенту необходимо выбрать один из типов институционального дискурса (политический, педагогический, медицинский, военный, юридический или другой) и прокомментировать его основные характеристики с точки зрения ориентации коммуникации на статус. В частности, необходимо объяснить, как выбор языковых средств и участие в диалоге зависят от роли участников: эмоциональность, клишированность речи, разрешение говорить, очередность реплик, завершение беседы, тактильный контакт и пр.

| |
|--|
| Шкала оценивания самостоятельной работы |
|--|

| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
|--|--|---|--|
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

2. Опишите культурные роли студента, матери, отца, преподавателя в разных культурах. Прокомментируйте возможные различия.

При выполнении задания студенту необходимо обратиться к теоретическим источникам и практическим исследованиям для составления стереотипного портрета представителя выбранной роли в конкретной паре культур (русской и европейской/азиатской/другой). Особое внимание следует обратить на такие характеристики, как контекст, временная и ценностные ориентации, стиль коммуникации. Различия в культурных ролях должны быть прокомментированы с учётом классификаций культур по Э.Холлу и Г.Хофстеде.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

3. Найдите примеры кодового смешения и/или переключения в средствах массовой информации, литературе, художественном или документальном фильме, других медиа. Объясните функции данных явлений в анализируемом контексте.

При выполнении задания студенту необходимо обратиться к различным источникам (литературе, СМИ, поп-культуре). Найденные примеры необходимо проанализировать с точки зрения мотива включения английского языка и его элементов. В качестве материала могут выступить названия литературных произведений (О. Робски. *Casual*. Повседневное; Пролюбофф/он; *Harry Book*. Технология совершенства; GLАмурный дом; И. Хакамада. *Sex* в большой политике. Самоучитель *selfmade woman*; *SUCCESS* [успех] в большом городе; В. Пелевин. *Generation «П»*; S. N. U. F. F.; С. Минаев. *Dухless*), названия предприятий сферы услуг (*The Сад* (ресторан); *ОКИДОКИ* (кафе); *Isterika!* (караоке-бар); *Zavarka* (магазин чая); *БуGOODu* (магазин)), названия программ на телевидении (*Наша Russia*, *Comedy Club*, *Comedy Woman* (ТНТ); *Тайн.net* (MTV); *Yesterday Live* (OPT); *The День* (РБК); *PRO-обзор* (МузТВ)). В качестве теоретического источника рекомендуется использовать статью А.А. Ривлиной (Ривлина Александра Абрамовна) *Глобализация английского языка и формирование массового русско-английского билингвизма // Вестник Череповецкого государственного университета. 2014. №4 (57). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/globalizatsiya-angliyskogo-yazyka-i-formirovanie-massovogo-russko-angliyskogogo-bilingvizma>.*)

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

Задания для самостоятельной работы к теме 3.

1. Опишите нормы и правила невербальной коммуникации, соответствующие этикету вашей профессии: выделите в существующем кодексе или составьте сами на основе знаний и представлений о профессии.

При выполнении задания студенту необходимо обратить внимание на нормы и правила (неписанные и письменно зафиксированные), регулирующие поведение стереотипного представителя их профессии. Особое внимание следует уделить кинесике, окулесике и проксемике. При анализе также необходимо учесть возможные взаимодействия с представителями других

микро- и макро- культур, а также нормы собственной макрокультуры. При условии наличия уже существующего кодекса необходимо сделать на него ссылку и уточнить, является ли он дескриптивным или прескриптивным, нормативнозакрепленным или нет.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

2. Происходит ли взаимопроникновение цветовой семантики в рекламе, бизнесе и других сферах межкультурной коммуникации? Приведите примеры.

При выполнении задания студенту необходимо в первую очередь обратиться к работам, затрагивающим значения цветов в разных культурах. Составление таблицы ассоциаций с основными цветами в русской, западной и восточной культурах (по выбору) после ознакомления с научной литературой по теме позволит адекватно проанализировать отобранный практический материал. Также следует обратить внимание на возможные межкультурные непонимания в случае несовпадения ассоциаций. При отборе практического материала для анализа рекомендуется обратить внимание на параллельно существующие явления (например, рекламу одного и того же продукта).

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

| | | | |
|--|----------------------|---|--|
| | недостаточном объеме | требуемых навыков проводились в неполном объеме | формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |
|--|----------------------|---|--|

3. Подберите критический инцидент из художественного произведения, публикации в СМИ или своей жизни, связанный с непониманием различий в невербальной коммуникации представителями разных культур. Объясните причину культурного столкновения и способ выхода из ситуации.

При выполнении задания студенту необходимо отобрать несколько примеров (3) ситуаций межкультурной коммуникации для анализа. При возникновении сложностей при подборе реальных ситуаций или своей жизни, рекомендуется обратиться к художественной литературе (например, произведения А.К. Жолковского, Т.Н. Толстой, Б. Акунина). Анализ следует начать с определения типов культур по Э.Холлу, характерных особенностей невербального поведения, возможных причин возникновения конфликта. Кроме того, необходимо предложить способ решения данного конфликта, а также способов предотвращения подобных конфликтов в будущем.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

Задания для самостоятельной работы к теме 4.

1. Составьте список типичных российских, европейских, азиатских ценностей (5-7). Прокомментируйте свой выбор.

При выполнении задания студенту в первую очередь необходимо выбрать конкретные культуры для анализа. Затем ему необходимо обратиться не только к личному опыту, но и к конкретным аспектам культуры, которые позволили бы сделать определённые выборы о типичных ценностях конкретных культур. В качестве конкретных аспектов могут выступать как артефакты (книги, фильмы, пословицы и поговорки и т.д.), так и

ритуалы (традиции, празднования) и верования. Каждая выбранная ценность должна сопровождаться комментарием и ссылкой на источник.

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

2. Предположите возможные значения индексов Хофстеде для России. Аргументируйте свой выбор.

При выполнении данного задания студенту необходимо в первую очередь обратиться к самим индексам Хофстеде. Работа с теоретическим материалом позволит выявить основные характеристики каждого типа культур и сопоставить культуры, находящие на разных концах спектра. Такой анализ позволит в дальнейшем привести доводы в пользу той или иной точки зрения/значения определённого индекса, отнесенного к России. После формулировки предположений и их аргументации сделанные выводы необходимо проверить на сайте Г.Хофстеде (<https://www.hofstede-insights.com/>).

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

3. Сопоставьте профиль России в свете теории Хофстеде с профилями других стран Азиатско-Тихоокеанского региона. Объясните выявленные различия на примерах. Прокомментируйте возможное влияние исторических событий, а также процессов глобализации на изменения индексов культуры. При выполнении данного задания студенту необходимо ознакомиться с профилями выбранных стран на сайте Г.Хофстеде (<https://www.hofstede-insights.com/country-comparison/>). Представленные на сайте комментарии к каждому индексу позволят сравнить основные особенности выбранных стран. Предполагается, что студент также сможет проиллюстрировать наиболее отличающиеся цифровые значения примерами из собственной жизни и/или сети Интернет и прочих источников. Кроме того, студенту необходимо взглянуть на диахронический аспект культуры и предположить, как политические события/культурные и/или индустриальные революции могли повлиять на значения индексов, предложенных Г.Хофстеде (например, мог ли развал СССР привести к понижению индекса коллективизма и повышению индекса маскулинности в современной России?).

| Шкала оценивания самостоятельной работы | | | |
|--|--|---|--|
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| студент не выполнил большую часть самостоятельной работы по освоению материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков не проводились. | студент выполнил значительную часть самостоятельной работы, однако демонстрирует неуверенное знание материала дисциплины, а отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в недостаточном объеме | значительная часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует уверенное знание материала дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в неполном объеме | большая часть самостоятельной работы выполнена, студент демонстрирует прекрасное владение материалом дисциплины, отработка необходимых умений и формирование требуемых навыков проводились в полном объеме |

6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Результаты обучения | |
|----------|--|---|---------------------|---|
| | <p>Тема № 1 -4 Коммуникация, культура и межкультурная коммуникация. Ориентация культуры на контекст. Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Ценностные измерения культур.</p> | <table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">УК – 4.1</td> </tr> </table> | УК – 4.1 | <p>Знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера</p> <p>Владеет навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкций для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера</p> |
| УК – 4.1 | | | | |
| | | <table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">УК-4.2</td> </tr> </table> | УК-4.2 | <p>Знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Владеет навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных высказываний в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> |
| УК-4.2 | | | | |
| | | <table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">УК-4.3</td> </tr> </table> | УК-4.3 | <p>Знает каким образом использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках</p> <p>Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе</p> |
| УК-4.3 | | | | |

| | | | |
|--|--|--------|--|
| | | | <p>решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках</p> <p>Владеет навыками использования информационно-коммуникационными технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках</p> |
| | | УК-4.4 | <p>Знает как воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p>Умеет свободно воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языках</p> <p>Владеет навыками свободного восприятия, анализа и критической оценки устной и письменной деловой информации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)</p> |
| | | УК-4.5 | <p>Знает как вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>Умеет вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>Владеет навыками ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках</p> |
| | | УК-4.6 | <p>Знает как выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> <p>Умеет выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> <p>Владеет навыками выполнения перевода текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> |
| | | УК-5.1 | <p>Знает как адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп</p> |

| | | | |
|--|--|---------|---|
| | | | <p>Умеет адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп</p> <p>Владеет навыками адаптации к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп</p> |
| | | УК-5.2 | <p>Знает как конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции</p> <p>Умеет конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции</p> <p>Владеет навыками конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции</p> |
| | | УК-5.3 | <p>Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею</p> <p>Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею</p> <p>Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею</p> |
| | | ОПК-1.1 | <p>Знает как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> <p>Умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> <p>Владеет навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> |

| | | | |
|--|--|---------|--|
| | | ОПК-1.2 | <p>Знает как использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов</p> <p>Умеет использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов</p> <p>Владеет навыками использования коммуникативных и медиативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов</p> |
| | | ОПК-1.3 | <p>Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур</p> <p>Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур</p> <p>Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур</p> |
| | | ОПК-1.4 | <p>Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме</p> <p>Умеет системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме</p> <p>Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме</p> |
| | | ОПК-1.5 | <p>Знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, числе в социальных сетях и блогах. Знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений</p> |

| | | | |
|--|--|---------|---|
| | | | <p>целевых аудиторий</p> <p>Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (диплом экспертами, представителями общественности). Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, числе в социальных сетях и блогах. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений целевых аудиторий</p> <p>Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (диплом экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, числе в социальных сетях и блогах. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений целевых аудиторий</p> |
| | | ОПК-5.1 | <p>Знает как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и др.)</p> <p>Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и др.)</p> <p>Владеет навыками самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и др.)</p> |

| | | | |
|--|--|---------|--|
| | | | докладу, пресс-релиз и пр.) |
| | | ОПК-5.2 | Знает как оценивать целевую аудиторию, редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| | | | Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| | | | Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| | | ОПК-5.3 | Знает как формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ |
| | | | Умеет формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ |
| | | | Владеет навыками формирования и продвижения требуемого образа политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ |
| | | ОПК-5.4 | Знает как оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ |
| | | | Умеет оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ |
| | | | Владеет навыками оценки восприятия образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ |
| | | ОПК-7.1 | Знает как самостоятельно выстраивать стратегии представления своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации |
| | | | Умеет самостоятельно выстраивать стратегии представления своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации |

| | | | |
|--|--|---------|---|
| | | | Владеет навыками самостоятельного выстраивания стратегии представления профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбор соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации |
| | | ОПК-7.2 | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | | | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | | | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | | ОПК-7.3 | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Знает как выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | | | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | | | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации |

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении

7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(электронные и печатные издания)

1. Бутенина, Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 184 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14071-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/467748>
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 253 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469627>
3. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470574>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Барышников Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с.: 60x90 1/16. - [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/408974>
2. Борисова Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - М.: Согласие, 2015. - 96 с.: [Электронный ресурс] <http://znanium.com/catalog/product/559437>
3. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/454456>
4. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Т. Н. Персикова. – М.: Логос, 2013. – 224 с. - [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/469331>
5. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация / А.П. Садохин - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 288 с.— [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети

«Интернет»

1. <http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp?CMSID=Findings> Карты культур Р. Инглхарта и К. Вельцеля на основе Всемирного обзора ценностей (ВОЦ).
2. <https://www.hofstede-insights.com/country-comparison> Измерения культур по Г. Хофстеде
3. <https://www.youtube.com/watch?v=aHD1MK1T8oU> – Материалы об особенностях невербальной коммуникации
4. https://www.kdmid.ru/info.aspx?it=/Obshchiye%20elementy%20povedeniya.aspx&lst=info_wiki Общие элементы поведения, рекомендуемые для большинства государств мира в целях недопущения нежелательных инцидентов. Консульский департамент МИД России.
5. <http://nautil.us/blog/5-languages-that-could-change-the-way-you-see-the-world> Материалы о языках мира с разными особенностями пространственной, временной ориентации, восприятия времени, родства

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, ресурсы видео-конференц связи Microsoft Teams, Zoom или их аналоги.

8.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Успешное освоение дисциплины и достижение поставленной цели возможно только при регулярной и систематической работе в течение семестра. Посещение всех аудиторных занятий является обязательным. Самостоятельная работа студентов, предусмотренная учебным планом, должна выполняться еженедельно с целью лучшего усвоения учебного материала.

Изучение дисциплины «Язык, культура и межкультурная коммуникация» предполагает следующие формы достижения целей курса: самостоятельная работа студентов, целью которой является развитие умений самостоятельно формулировать значение терминов и прорабатывать изучаемые материалы; мероприятия текущей и промежуточной аттестации.

Работа студентов по освоению дисциплины предполагает:

- регулярную подготовку к аудиторным занятиям (изучение дополнительных материалов из списка литературы, выполнение заданий для самостоятельной работы);

- подготовку к мероприятию текущей аттестации (собеседованию);

- подготовку к мероприятиям промежуточной аттестации (зачету).

Перед каждым аудиторным занятием студенту рекомендуется проработать учебный материал и соответствующую теоретическую литературу по теме занятия.

При подготовке к зачетному собеседованию (УО-1) студенту следует:

- регулярно готовиться к аудиторным занятиям;

- активно участвовать в обсуждениях изучаемого материала на английском языке во время аудиторных занятий, приводя подходящие аргументы и примеры;

- систематизировать и обобщить материал по темам практических занятий и лабораторных работ;

- подготовить план ответа на каждый вопрос из списка вопросов, обязательно указать источники материала, привести подходящие примеры, при необходимости подготовить раздаточный материал;

- подумать о том, какие дополнительные вопросы могут быть заданы преподавателем, составить список наиболее вероятных вопросов.

Итоговый контроль предполагает устное собеседование со студентом по темам лекционных занятий.

Вопросы для самоконтроля:

1. Объясните значение термина «культура» на макроуровне. Опишите модель культуры «айсберг».
2. Расшифруйте три «п» в модели культуры «ППП (PPP)».
3. Сопоставьте термины «субкультура» и «идиокультура».
4. Исходя из разного понимания культуры от макро- до микроуровня дайте определение межкультурной коммуникации, не ограничивающееся межэтническим взаимодействием. Приведите примеры сфер и ситуаций межкультурного общения.
5. Что дала миру для понимания межкультурной коммуникации категоризация культур Хофстеде? Объясните метод проведения исследования и его первые результаты: четыре ценностных измерения культуры.
6. Каковы модели поведения в различных культурах и как они зависят от малой или большой дистанции власти? Сравните модели поведения учитель-ученик; родитель-ребенок; начальник-подчиненный и другие.
7. Какие культуры относятся к индивидуалистским, а какие к коллективистским в свете теории Хофстеде? Какие характеристики данных культур актуальны для деловой коммуникации?
8. Как вы понимаете избегание неопределённости? Что такое краткосрочная / долгосрочная ориентация?

9. Что показывает индекс потворства желанием / сдержанности в отношении к культуре? В каких нормах и принципах жизни он проявляется?
10. Охарактеризуйте Россию согласно шести измерениям культуры.
11. По вашему мнению, влияет ли глобализация на изменение индексов культуры в нескольких или даже всех измерениях?
12. Как вы понимаете триаду «универсальные, культурно-специфические или идиокультурные аспекты»? Приведите аргументы в подтверждение вашего мнения.
13. Опишите культурные роли студента, матери, преподавателя в русской и американской культурах. Есть ли между ними различия? Обратитесь к словарям языка и культуры.
14. Опишите и сравните правила (сценарии/скрипты) социального поведения в трамвае, университете, ресторане в русской и американской культурах.
15. Характеристики культуры с точки зрения ориентации на контекст (типология Э.Холла). Отличительные особенности низкоконтекстных и высококонтекстных культур с точки зрения временной ориентации (монохронные и полихронные) и отношения к деятельности (моноактивные и полиактивные). Приведите пример ситуаций, характеризующий каждый из рассматриваемых аспектов.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

| № помещения по плану БТИ | Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы ¹ | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|---|---|---|--|
| Учебные аудитории для проведения учебных занятий: | | | |
| | D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 | Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем | ЗДЕСЬ ДОПОЛНИТСЯ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ПО |
| | D229, D304, D306, D349, D350, D351, | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран | |

¹ В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

| | | | |
|--|--|---|--|
| | D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 | проекторный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления | |
| | D207/346 | Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), | |
| | D226 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест | |
| | D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления | |
| | D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема | |

| | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|
| | | <p>интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектom шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200</p> | |
| | D501, D601 | <p>Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекторный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK</p> | |
| Помещения для самостоятельной работы: | | | |
| | A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов | <p>Моноблок Lenovo C360G- i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер- цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскопечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24” XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.</p> | <p>Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238- 14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ptt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | <p>системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p> |
|--|--|--|--|

Х. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонды оценочных средств представлены в Приложении.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Язык, культура и межкультурная коммуникация»
Направление подготовки 41.04.05 Международные отношения
магистерская программа «Международные институты и процессы в АТР»
Форма подготовки очная

Владивосток
2022

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины

| № п/п | Контролируемые разделы / темы дисциплины | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Результаты обучения | Оценочные средства | |
|-------|--|--|---|--------------------|--------------------------|
| | | | | текущий контроль | промежуточная аттестация |
| | Тема № 1 -4 Коммуникация, культура и межкультурная коммуникация. Ориентация культуры на контекст. Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Ценностные измерения культур. | УК – 4.1 | Знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | УО-1 | Зачет, вопросы 1-20 |
| | | | Умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | | |
| | | | Владеет навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | | |
| | | УК-4.2 | Знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | | |
| | | | Умеет лексически правильно, грамотно, | | |

| | | | | | |
|--|--|--------|---|--|--|
| | | | логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | | |
| | | | Владеет навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных высказываний в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | | |
| | | УК-4.3 | Знает каким образом использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках | | |
| | | | Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках | | |
| | | | Владеет навыками использования информационно-коммуникационными технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках | | |
| | | УК-4.4 | Знает как воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную | | |

| | | | | | |
|--|--|--------|--|--|--|
| | | | <p>деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p>Умеет свободно воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)</p> <p>Владеет навыками свободного восприятия, анализа и критической оценки устной и письменной деловой информации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)</p> | | |
| | | УК-4.5 | <p>Знает как вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>Умеет вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>Владеет навыками ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках</p> | | |
| | | УК-4.6 | <p>Знает как выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> <p>Умеет выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)</p> <p>Владеет навыками выполнения перевода текстов различного объема и стилистики с</p> | | |

| | | | | | |
|--|--|--------|---|--|--|
| | | | иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и) | | |
| | | УК-5.1 | Знает как адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп | | |
| | | | Умеет адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп | | |
| | | | Владет навыками адаптации к условиям работы в составе многоэтнических и поликонфессиональных групп | | |
| | | УК-5.2 | Знает как конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции | | |
| | | | Умеет конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции | | |
| | | | Владет навыками конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции | | |
| | | УК-5.3 | Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|
| | | | <p>Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею</p> <p>Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею</p> | | |
| | | ОПК-1.1 | <p>Знает как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> <p>Умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> <p>Владеет навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог</p> | | |
| | | ОПК-1.2 | <p>Знает как использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов</p> <p>Умеет использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики</p> | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|---|--|--|
| | | | деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | | |
| | | | Владеет навыками использования коммуникативных и медиативных технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | | |
| | | ОПК-1.3 | Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур | | |
| | | | Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур | | |
| | | | Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур | | |
| | | ОПК-1.4 | Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | | |
| | | | Умеет системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | | |
| | | | Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|---|--|--|
| | | | письменной, так и в устной форме | | |
| | | ОПК-1.5 | <p>Знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий</p> | | |
| | | | <p>Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий</p> | | |
| | | | <p>Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том</p> | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|
| | | | числе в социальных сетях и блогах. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | | |
| | | ОПК-5.1 | Знает как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | | |
| | | | Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | | |
| | | | Владеет навыками самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | | |
| | | ОПК-5.2 | Знает как оценивать целевую аудиторию и | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|
| | | | редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | | |
| | | | Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | | |
| | | | Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | | |
| | | ОПК-5.3 | Знает как формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ | | |
| | | | Умеет формировать и продвигать требуемый образ политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ | | |
| | | | Владеет навыками формирования и продвижения требуемого образа политических явлений и процессов посредством серии публикаций различного жанра в различных типах СМИ | | |
| | | ОПК-5.4 | Знает как оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ | | |
| | | | Умеет оценивать восприятие образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ | | |
| | | | Владеет навыками оценки восприятия образа политических явлений и процессов, | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|
| | | | сформированного в СМИ | | |
| | | ОПК-7.1 | Знает как самостоятельно выстраивать стратегии представления своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации | | |
| | | | Умеет самостоятельно выстраивать стратегии представления своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации | | |
| | | | Владеет навыками самостоятельного выстраивания стратегии представления своей профессиональной деятельности, в том числе в публичном формате, на основе подбора соответствующих информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации | | |
| | | ОПК-7.2 | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | | |
| | | | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | | |

| | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|
| | | | деятельности | | |
| | | | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | | |
| | | ОПК-7.3 | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Знает как выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации | | |
| | | | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации | | |
| | | | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевыми аудиториями для повышения эффективности коммуникации | | |

Оценочные средства для текущего контроля

Оценочные средства для текущего контроля

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме собеседования.

Собеседование (УО-1) - средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, посещаемость занятий по аттестуемой дисциплине);
- уровень овладения теоретическими знаниями, практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Темы для собеседования:

1. Понятие концепта «культура»
2. Типы культур: универсальное – культурно-специфическое – идио-культурное
3. Измерение культур Г. Хофстеде
4. Ценности как базовые категории культуры
5. Роль ценностей в контактирующих культурах
6. Национальный характер, менталитет и этничность
7. Этноцентризм и стереотипы
8. Вербальные коммуникативные стили
9. Теория невербальной коммуникации
10. Языковая картина мира
11. Влияние глобализации на язык и культуру
12. Язык как сокровищница, зеркало, орудие культуры
13. Барьеры на пути межкультурной коммуникации и их преодоление

Критерии оценки собеседования:

- 100-85 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта полностью; все выводы и положения подкреплены примерами, представление уверенное, логичное, последовательное и грамотное изложение материала; умение делать выводы и обобщения; отмечается свободное владение филологическими понятиями в рамках обсуждаемой проблемы.

- 85-76 баллов выставляется студенту, если тема раскрыта, однако некоторые положения требуют уточнения; приведены не все различные точки зрения на рассматриваемую проблему; не все выводы и положения подкреплены

примерами, изложение материала с частичным нарушением логики и последовательности высказывания; умение делать выводы и обобщения.

- 75-61 балл выставляется студенту, если тема раскрыта не полностью; выводы и положения слабо подкреплены примерами, изложение материала со значительным нарушением логики и последовательности высказывания; отмечается неумение делать выводы и обобщения; слабое владение лингвистическими понятиями в рамках обсуждаемой проблемы.

- 60-50 баллов выставляется студенту, если не выполнены требования, предъявляемые к оценке «удовлетворительно».

Оценочные средства для промежуточной аттестации

| Код и наименование индикатора компетенции | Результаты обучения | Шкала оценивания промежуточной аттестации | | | |
|---|---------------------|--|---|--|---|
| | | Неудовлетворительно | Удовлетворительно | Хорошо | Отлично |
| УК-4.1 | Знает | Не знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | Знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера на базовом уровне | Знает основы как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | Знает как использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| | Умеет | Не умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального | Умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального | Умеет довольно уверенно использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального | Умеет использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального |

| | | | | | |
|---------------|-------------------------|--|--|---|---|
| | | характера | характера на базовом уровне | характера | характера |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | Владеет базовыми навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | Владеет основными навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера | Владеет навыками использования/ применения изученных специальных терминов и грамматических конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера |
| УК-4.2 | Знает | Не знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия на базовом уровне | Знает основы как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Знает как лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Умеет | Не умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия на базовом уровне | Умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Умеет лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных высказываний в ситуациях | Владеет базовыми навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных | Владеет основными навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных | Владеет навыками лексически правильного, грамотного, логичного и последовательного создания устных и письменных высказываний в ситуациях |

| | | усиления социальной интеграции | усиления социальной интеграции | усиления социальной интеграции | усиления социальной интеграции |
|---------|------------------|--|---|--|---|
| УК-5.3 | Знает | Не знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею | Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею на базовом уровне | Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею на среднем уровне | Знает как организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею |
| | Умеет | Не умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею | Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею на базовом уровне | Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею на среднем уровне | Умеет организовывать многостороннюю коммуникацию и управлять ею |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею | Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею на базовом уровне | Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею на среднем уровне | Владеет навыками организации многосторонней коммуникации и управления ею |
| ОПК-1.1 | Знает | Не знает как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Знает базовые аспекты как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Знает основные аспекты как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Знает как выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |
| | Умеет | Не умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, | В некоторой степени умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, | Умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, | Умеет выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, |

| | | | | | |
|---------|------------------|--|--|---|---|
| | | влияющие на профессиональное общение и диалог | влияющие на профессиональное общение и диалог | влияющие на профессиональное общение и диалог | влияющие на профессиональное общение и диалог |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Владеет базовыми навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Владеет основными навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог | Владеет навыками выстраивания коммуникации с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог |
| ОПК-1.2 | Знает | Не знает как использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Знает как использовать базовые коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Знает как использовать основные коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Знает как использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| | Умеет | Не умеет использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Умеет использовать базовые коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Умеет использовать основные коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | Умеет использовать коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками использования коммуникативных и медиативных технологии с учетом специфики деловой | Владеет базовыми навыками использования коммуникативных и медиативных технологии с учетом специфики деловой | Владеет основными навыками использования коммуникативных и медиативных технологии с учетом специфики деловой | Владеет навыками использования коммуникативных и медиативных технологии с учетом специфики деловой |

| | | | | | |
|---------|------------------|--|---|---|---|
| | | и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов | и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов |
| ОПК-1.3 | Знает | Не знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур | Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур на базовом уровне | Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур на среднем уровне | Знает как организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур |
| | Умеет | Не умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур | Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур на базовом уровне | Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур на среднем уровне | Умеет организовать, проводить и оценивать эффективность международных переговоров и примирительных процедур |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур | Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур на базовом уровне | Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур на среднем уровне | Владеет навыками организации, проведения и оценки эффективности международных переговоров и примирительных процедур |
| ОПК-1.4 | Знает | Не знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на базовом уровне | Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на среднем уровне | Знает как системно формулировать собственную позицию о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| | Умеет | Не умеет системно формулировать собственную позицию о | Умеет системно формулировать собственную позицию о | Умеет системно формулировать собственную позицию о | Умеет системно формулировать собственную позицию о |

| | | | | | |
|---------|------------------|---|---|--|--|
| | | международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на базовом уровне | международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на среднем уровне | международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме | Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на базовом уровне | Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме на среднем уровне | Владеет навыками системного формулирования собственной позиции о международных отношениях с использованием научной терминологии, как в письменной, так и в устной форме |
| ОПК-1.5 | Знает | Не знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Не знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Не знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Знает основы как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает основы как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Знает основы как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Знает как публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Знает как выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Знает как определить оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |

| | | | | | |
|--|------------------|---|---|--|--|
| | Умеет | Не умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Не умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Не умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности) на базовом уровне. Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах на базовом уровне. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий на базовом уровне. | Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | Умеет публично выступать по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Умеет выстраивать профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Умеет определять оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Не выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Не | Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности) на базовом уровне. Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных | Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Определяет | Владеет навыками публичного выступления по профессиональной тематике перед различными типами аудиторий (дипломатами, экспертами, представителями общественности). Выстраивает профессиональную коммуникацию в современных интерактивных форматах, в том числе в социальных сетях и блогах. Определяет |

| | | | | | |
|---------|---------|--|--|--|---|
| | | определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | сетях и блогах на базовом уровне. Определяет оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий на базовом уровне. | оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий | оптимальные каналы для донесения различных типов сообщений до целевых аудиторий |
| ОПК-5.1 | Знает | Не знает как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | Знает как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) на базовом уровне. | Знает основы как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | Знает как самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) |
| | Умеет | Не умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) на базовом уровне. | Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) на среднем уровне. | Умеет самостоятельно готовить профессионально-ориентированные тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) |
| | Владеет | Не владеет навыками | Владеет навыками | Владеет навыками | Владеет навыками |

| | | | | | |
|---------|------------------|---|--|--|---|
| | навыками | самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) | самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) на базовом уровне. | самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) на среднем уровне. | самостоятельной подготовки профессионально-ориентированных текстов различной жанрово-стилистической принадлежности (статья, аналитическая справка, информационно-аналитическая записка, рецензия, программный документ, аннотация, тезисы к докладу, пресс-релиз и пр.) |
| ОПК-5.2 | Знает | Не знает как оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | Знает как оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на базовом уровне. | Знает как оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на среднем уровне. | Знает как оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| | Умеет | Не умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на базовом уровне. | Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на среднем уровне. | Умеет оценивать целевую аудиторию и редакционную политику печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ | Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на базовом уровне. | Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ на среднем уровне. | Владеет навыками оценки целевой аудитории и редакционной политики печатных, аудиовизуальных и Интернет СМИ |
| ОПК-5.3 | Знает | Не знает как формировать и продвигать требуемый образ политических | Знает как формировать и продвигать требуемый образ политических | Знает основы как формировать и продвигать требуемый образ | Знает как формировать и продвигать требуемый образ политических |

| | | | | | |
|---------|------------------|---|---|---|---|
| | | политических явлений и процессов, сформированного в СМИ | политических явлений и процессов, сформированного в СМИ на базовом уровне. | восприятия образа политических явлений и процессов, сформированного в СМИ | политических явлений и процессов, сформированного в СМИ |
| ОПК-7.2 | Знает | Не знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на базовом уровне. | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на среднем уровне. | Знает как выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | Умеет | Не умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на базовом уровне. | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на среднем уровне. | Умеет выстраивать убедительную аргументацию для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на базовом уровне. | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности на среднем уровне. | Владеет навыками выстраивания убедительной аргументации для достижения целей представления результатов профессиональной деятельности |
| ОПК-7.3 | Знает | Не знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Не знает как выстраивать систему | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации на базовом уровне. Знает как | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации на среднем уровне. Знает как | Знает как подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Знает как выстраивать систему |

| | | | | | |
|--|------------------|---|--|--|---|
| | | обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации | выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации на базовом уровне. | выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации на среднем уровне. | обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | Умеет | Не умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Не умеет выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации на базовом уровне. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации на базовом уровне. | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации | Умеет подбирать оптимальные информационно-коммуникативные технологии и каналы распространения информации. Умеет выстраивать систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации |
| | Владеет навыками | Не владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации. Не выстраивает систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации на базовом уровне. Выстраивает систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации на базовом уровне. | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации на среднем уровне. Выстраивает систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации на среднем уровне. | Владеет навыками подбора оптимальных информационно-коммуникативных технологий и каналов распространения информации. Выстраивает систему обратной связи с целевым аудиториями для повышения эффективности коммуникации |

Вопросы к зачету:

1. Соотношение понятий «язык», «культура» и «межкультурная коммуникация».
2. Что имел в виду Э.Т.А. Гофман, сказав: «чем больше культуры, тем меньше свободы»?
3. Как охарактеризовать отношения между нормами и традициями?
4. Различные подходы к определению термина «Межкультурная коммуникация».
5. Какие картины мира создаются языком? Почему речь идет о *картинах* мира, созданных языком, а не о *фотографиях*?
6. Исследовательские методы межкультурной коммуникации.
7. Методы подготовки к профессиональной деятельности в контексте межкультурной коммуникации.
8. Типологии культур.
9. Ценности как фундаментальные категории. Краткая история изучения ценностей.
10. Этноцентризм и этнорелятивизм.
11. Невербальная коммуникация. Соотношение вербальных и невербальных аспектов коммуникации.
12. Составляющие невербального поведения.
13. Стереотипы – это позитивное или негативное явление культуры?
14. Роль языка и культуры в проблемах национальной безопасности.
15. Каковы негативные последствия статуса глобального языка: для самого языка, для культуры народа-носителя, для носителей этого языка?
16. В чем различие между понятиями «культура» и «идеология»?
17. Каково ваше отношение к возможности и/или необходимости единого глобального языка в современном мире? Обоснуйте ваше мнение.
18. Позитивные и/или негативные стороны политкорректности.
19. Чем вызвано беспокойство о судьбах национальных языков и культур и национальной идентичности в современном мире?
20. Какие изменения произошли и происходят в вашем родном языке и культуре в эпоху глобализации?

Критерии выставления оценки студенту на зачете по дисциплине «Язык, культура и межкультурная коммуникация»:

| Баллы (рейтинговой оценки) | Оценка зачета (стандартная) | Требования к сформированным компетенциям |
|----------------------------------|-----------------------------------|---|
| 61-100 | <i>«зачтено»</i> | Оценка «зачтено» выставляется студенту, демонстрирующему уверенное знание материала дисциплины, основных терминов и понятий МКК, а также способному успешно применять полученные теоретические знания при анализе конкретных практических ситуаций |
| 0-60 | <i>«не зачтено»</i> | Оценка «не зачтено» выставляется студенту, не демонстрирующему уверенное знание материала дисциплины, основных терминов и понятий МКК, а также не способному успешно применять полученные теоретические знания при анализе конкретных практических ситуаций |